

**Zeitschrift:** Swiss express : the Swiss Railways Society journal  
**Herausgeber:** Swiss Railways Society  
**Band:** - (2017)  
**Heft:** 129

**Artikel:** Tracteur de la guinguette  
**Autor:** Andrist, Jean-François / Jarne, Sebastien  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-853872>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

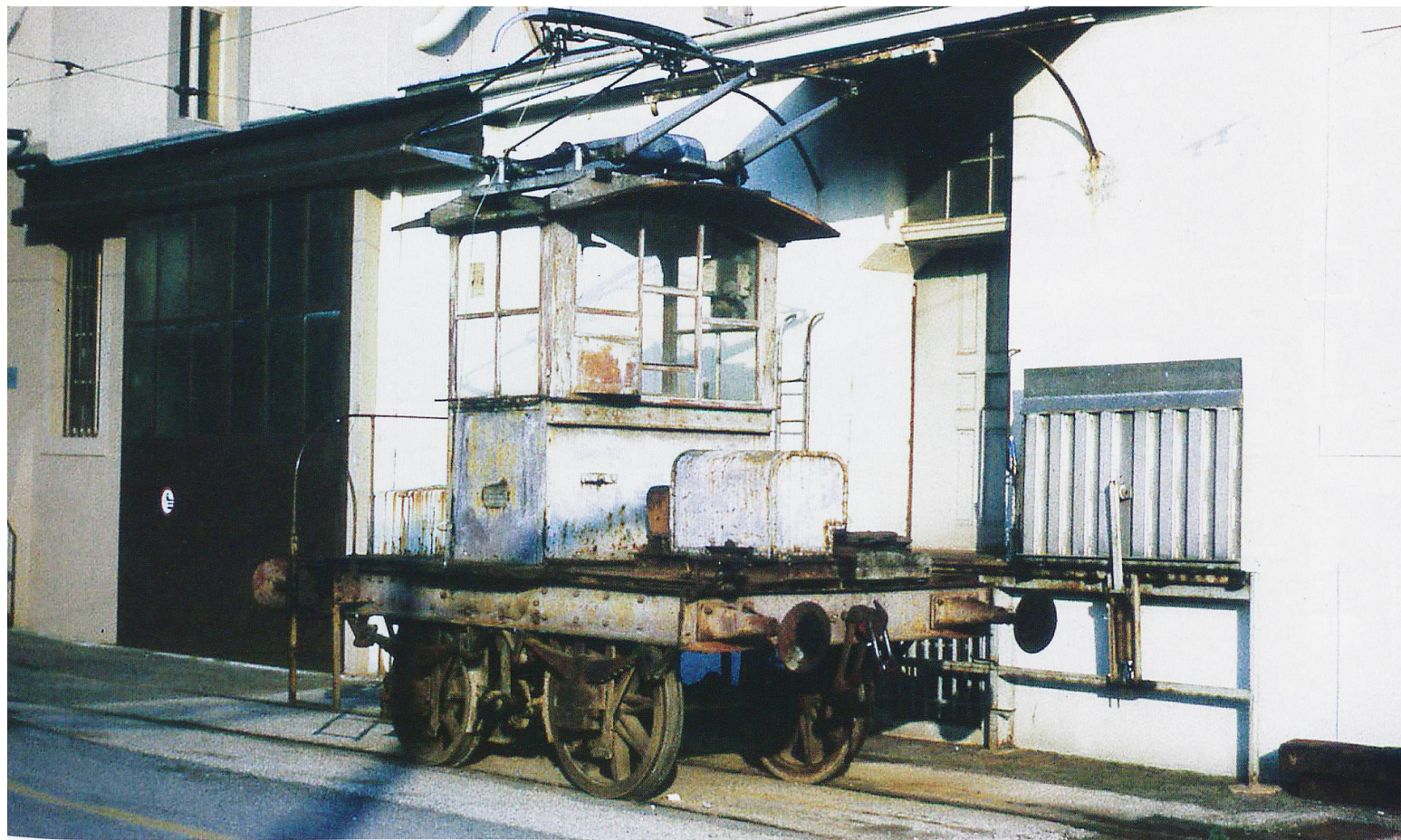
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





## Tracteur de la Guinguette

Jean-François Andrist and Sebastien Jarne

On P. 43 of the September *Swiss Express* David Morgan enquired about the fate, or whereabouts, of the ancient electric tracteur that he saw in 1989 outside the Nestlé premises in Vevey, that have recently been transformed into the new NEST Museum. This vehicle still exists and belongs to the Swisstrain Collection that is partly housed in the former CFF/SBB loco shed at the west end of Le Locle station. During the planning of the NEST Museum there was a suggestion to return this tracteur to Vevey, but due to various factors including costs (Swisstrain would sell it, but not at an acceptable price), logistics, and a change of focus by those developing the complex, this idea was dropped. This odd looking vehicle was built new in 1921 by ACMV, Vevey –

in their recently demolished factory just across the River Veveyse from its lifelong area of activity. It was in service till 1997 serving the grain silo of Margot Frères initially, then UCAR (Union des Cooperatives Agricoles de la Suisse Romande, which is now part of LANDI). The whole area is now much changed and the silo has been demolished to make way for a housing project. In 1998 it was acquired for preservation and taken by road to Bodio (TI) for storage. It was subsequently moved, again by road, to Le Locle (NE) and if it were now sold the owners would want to see more than its scrap value to cover storage and transport costs. Although in storage its future is therefore uncertain. ☒

---

## ‘Going on the Parish’

Bryan Stone

This is the literal English translation of an ironic name given to an unusual ticketing offer, which readers may not know about. However, how to save costs in Switzerland with the current changes in exchange rates may be an increasing priority for overseas visitors. In ‘Going on the Parish’ many Gemeinde/Communes (the equivalent of an English Parish Council) participate with the SBB in a scheme to issue day passes at a surprisingly low price. In my Gemeinde this is just CHF40, although some charge more. The usual condition is that they are sold to residents, who are taxpayers, and in our community five of these tickets are available each day. There is a heavy

demand for these on summer Saturdays, but they are often available for off peak travel on weekdays. They are not named or signed, so are not personal, but have the date and Gemeinde name shown prominently. There is therefore no problem in obtaining one for a visitor. If you have a Swiss friend or relative who can obtain one for you it may be used as a General Season Ticket, or a Day Card, as you wish on your chosen day. The reasoning behind the scheme is to facilitate sensible mobility without users have to own a car. We will have used two such cards to visit Bergün during the week of writing this – CHF40 for a 600km round trip is excellent value. ☒